РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1011/2013 НА КОМИСИЯТА

от 21 октомври 2013 година

относно дерогациите от правилата за произход, определени в приложение II към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, които се прилагат в рамките на квоти за определени продукти от Ел Салвадор

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение 2012/734/ЕС на Съвета от 25 юни 2012 г. за подписване от името на Съюза на Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, и за временно прилагане на част IV от него, която се отнася до въпросите на търговията ([1]), и по-специално член 6 от него,

като има предвид, че:

(1) С Решение 2012/734/ЕС Съветът разреши да се подпише от името на Съюза Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна (наричано по-нататък „споразумението“). Съгласно Решение 2012/734/ЕС споразумението се прилага временно до приключване на процедурите за неговото сключване.

(2) Приложение II към споразумението се отнася за определението на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество. За определени продукти в допълнение 2А към посоченото приложение се предвижда възможност за дерогации от правилата за произход, установени в допълнение 2 към приложение II, в рамките на годишни квоти. Тъй като Съюзът реши да използва тази възможност, е необходимо да се определят условията за прилагането на тези дерогации по отношение на вноса от Ел Салвадор.

(3) Квотите, посочени в допълнение 2А към приложение II, следва да се управляват въз основа на принципа „пръв пристигнал — пръв обслужен“ в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността ([2]).

(4) За да се получи правото да се ползват тарифните отстъпки, пред митническите органи следва да се представи съответното доказателство за произход, предвидено в споразумението.

(5) Тъй като споразумението се прилага временно от 1 октомври 2013 г., настоящият регламент следва да се прилага от същата дата.

(6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Правилата за произход, установени в допълнение 2А към приложение II към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна (наричано по-нататък „споразумението“), се прилагат по отношение на продуктите, изброени в приложението към настоящия регламент.

2. Правилата за произход, посочени в параграф 1, се прилагат чрез дерогация от правилата за произход, установени в допълнение 2 към приложение II към споразумението, в рамките на квотите, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

За да се прилага дерогацията по член 1, изброените в приложението продукти се придружават от доказателство за произход, както е посочено в приложение II към споразумението.

Член 3

Квотите, посочени в приложението, се управляват в съответствие с членове 308а, 308б и 308в от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 октомври 2013 г.

([1]) ОВ L 346, 15.12.2012 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2013 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЕЛ САЛВАДОР

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, като обхватът на преференциалния режим се определя в рамките на настоящото приложение от кодовете по КН към момента на приемане на настоящия регламент.

По отношение на тарифните квоти с поредни номера от 09.7078 до 09.7103 общият годишен обем на квотата не може да надхвърля следния брой изделия (чифтове) за съответната календарна година:

	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	от 2018 г.
Общо изделия на година (обща годишна квота, максимални бройки за всяка подпозиция)	2 250 000	10 157 500	11 315 000	12 472 500	13 630 000	14 787 500

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
09.7078	6102 20	Палта, пелерини, анораци, якета, блузони и подобни артикули,трикотажни или плетени, за жени или момичета, с изключение на артикулите от № 6104, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	123 750
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	534 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	574 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	613 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	653 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	693 000
09.7079	6102 30	Палта, пелерини, анораци, якета, блузони и подобни артикули, трикотажни или плетени, за жени или момичета, с изключение на артикулите от № 6104, от синтетични или от изкуствени влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	192 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	831 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	893 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	954 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 016 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 078 000
09.7080	6104 22 00	Ансамбли, за жени или момичета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	55 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	237 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	255 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	272 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	290 400

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	308 000
09.7081	6104 42 00	Рокли, за жени или момичета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	55 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	237 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	255 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	272 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	290 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	308 000
09.7082	6104 43 00	Рокли, за жени или момичета, от синтетични влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	110 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	475 200
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	510 400
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	545 600
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	580 800
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	616 000
09.7083	6104 44 00	Рокли, за жени или момичета, от изкуствени влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	55 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	237 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	255 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	272 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	290 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	308 000
09.7084	6104 62 00	Панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти, за жени или момичета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	247 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	1 069 200
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	1 148 400
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	1 227 600
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 306 800

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 386 000
09.7085	6104 63 00	Панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти, за жени или момичета, от синтетични влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	82 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	356 400
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	382 800
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	409 200
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	435 600
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	462 000
09.7075	6115	Чорапогащи, чорапи, дълги, три четвърти и къси и други подобни артикули, включително чорапогащи, дълги и три четвърти чорапи с различна степен на компресия (например чорапите за разширени вени), трикотажни или плетени	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	625 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	2 500 000
09.7086	6202 12	Палта, шлифери, пелерини и подобни артикули, за жени или момичета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	55 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	237 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	255 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	272 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	290 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	308 000
09.7087	6202 13	Палта, шлифери, пелерини и подобни артикули, за жени или момичета, от синтетични или от изкуствени влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	137 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	594 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	638 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	682 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	726 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	770 000

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
09.7088	6202 92 00	Палта, пелерини, анораци, якета, блузони и подобни артикули, за жени или момичета, с изключение на артикулите от № 6204, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	55 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	237 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	255 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	272 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	290 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	308 000
09.7089	6202 93 00	Палта, пелерини, анораци, якета, блузони и подобни артикули, за жени или момичета, с изключение на артикулите от № 6204, от синтетични или от изкуствени влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	82 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	356 400
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	382 800
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	409 200
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	435 600
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	462 000
09.7090	6203 42	Панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти, за мъже или момчета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	137 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	594 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	638 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	682 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	726 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	770 000
09.7091	6205 20 00	Ризи за мъже или момчета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	206 250
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	891 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	957 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	1 023 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 089 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 155 000

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
09.7092	6205 30 00	Ризи за мъже или момчета, от синтетични или от изкуствени влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	275 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	1 188 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	1 276 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	1 364 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 452 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 540 000
09.7093	6207 11 00	Слипове и други долни гащи за мъже или момчета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	137 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	594 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	638 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	682 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	726 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	770 000
09.7094	6207 19 00	Слипове и други долни гащи за мъже или момчета, от други текстилни материали	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	110 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	475 200
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	510 400
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	545 600
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	580 800
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	616 000
09.7095	6207 21 00	Нощници и пижами за мъже или момчета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	200 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	864 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	928 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	992 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 056 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 120 000

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
09.7096	6207 22 00	Нощници и пижами за мъже или момчета, от синтетични или от изкуствени влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	137 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	594 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	638 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	682 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	726 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	770 000
09.7097	6207 91 00	Долни фланели, хавлии за баня, халати и подобни артикули, за мъже или момчета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	96 250
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	415 800
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	446 600
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	477 400
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	508 200
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	539 000
09.7098	6207 99	Долни фланели, хавлии за баня, халати и подобни артикули, за мъже или момчета, от други текстилни материали	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	55 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	237 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	255 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	272 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	290 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	308 000
09.7099	6208 21 00	Нощници и пижами за жени или момичета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	55 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	237 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	255 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	272 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	290 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	308 000

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
09.7100	6208 22 00	Нощници и пижами за жени или момичета, от синтетични или от изкуствени влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	110 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	475 200
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	510 400
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	545 600
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	580 800
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	616 000
09.7101	6208 91 00	Долни фланели и ризи, пликчета, халати, хавлии за баня, домашни роби и подобни артикули, за жени или момичета, от памук	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	165 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	712 800
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	765 600
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	818 400
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	871 200
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	924 000
09.7102	6208 92 00	Долни фланели и ризи, пликчета, халати, хавлии за баня, домашни роби и подобни артикули, за жени или момичета, от синтетични или от изкуствени влакна	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	68 750
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	297 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	319 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	341 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	363 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	385 000
09.7103	6212 10	Сутиени и бюстиета, дори трикотажни или плетени	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	247 500
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	1 069 200
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	1 148 400
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	1 227 600
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 306 800
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 386 000

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
09.7076	7607 20	Алуминиево фолио (дори напечатано или фиксирано върху хартия, картон, пластмаси или подобни подложки), с дебелина, непревишаваща 0,2 mm (без подложката)	от 1.10.2013 г. до 31.12.2013 г.	250 тона нето тегло
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 000 тона нето тегло